



Xuxen – MAC OS X

xuxen.eus

Azken eguneraketa: 2016/01/27

Xuxen MAC OS X



Edukiak

1.Eskakizunak.....	4
1.1Sistema eragilea.....	4
1.2Zer software behar den.....	4
2.Instalazioa eta desinstalazioa.....	5
2.1.Instalazioa.....	5
2.2.Desinstalazioa.....	8
3.Zuzentzaile ortografikoaren erabilera.....	9



Xuxen – MAC OS X

xuxen.eus

Azken eguneraketa: 2016/01/27

Xuxen zuzentzailearen azken bertsioa MAC OS X sistema eragilea duten ordenagailuetan erabiltzeko behar den informazioa biltzen du eskuliburu honek: nola instalatu, zein aplikaziotan erabil daitekeen eta erabiltzeko jarraitu beharreko pausoa.

MAC OS X sistemaren barruan txertatzen den zuzentzaile honek ez du eraginik, adibidez, Microsoft Office 2011 aplikazioan. Beraz, oraingoz behintzat, aipatutako aplikazio horretan ezin da Xuxen txertatu.

1. Eskakizunak

1.1 Sistema eragilea

Xuxen 5 zuzentzailea instalatzeko, sistema eragileak Mac OS X Snow Leopard (10.6) baino berriagoa izan behar du. Sistema eragile horretatik aurrerako bertsioetan hasi zen Apple Hunspellen oinarritutako hiztegiak ulertzeko zerbitzua txertatzen.

1.2 Zer software behar den

Dokumentu honetan aipatzen den moduan instalatzen badugu Xuxen 5 gure MAC ordenagailuko sisteman, hau badabilen ikusteko, ordenagailuak instalatuta ekartzen dituen **Safari** eta **TextEdit** aplikazioetan egin behar da erabilera-proba. Bestalde, **Chrome** web-nabigatzailean ere badabil Xuxen 5 zuzentzaile ortografikoa.

2. Instalazioa eta desinstalazioa

2.1. Instalazioa

Xuxen 5 instalatzeko, Hunspell-en oinarritutako hiztegiak deskargatu behar dira xuxen.eus webgunetik, <http://xuxen.eus/bertsioak> ataleko Hunspell fitxatik.

Bi fitxategi deskargatu behar dira hortik: eu_ES.aff eta eu_ES.dic. Webgunetik horiek deskargatzean, kontuan izan fitxategiak gordetzean .aff eta .dic luzapenak bere horretan utzi behar direla.

Xuxen bertsio nagusiak

Xuxen hainbat euskaritarako garatu da, eta horri buruzko informazioa duzu hemen. Bertsioei buruzko zalantzak argitzeko, [jarri gurekin](#) harremanetan.

[Microsoft Word](#) [Web-nabigatzaileak](#) [OpenOffice/LibreOffice](#) [Adobe InDesign](#) **Hunspell** [MAC OS X](#) [Gailu mugikorak](#)

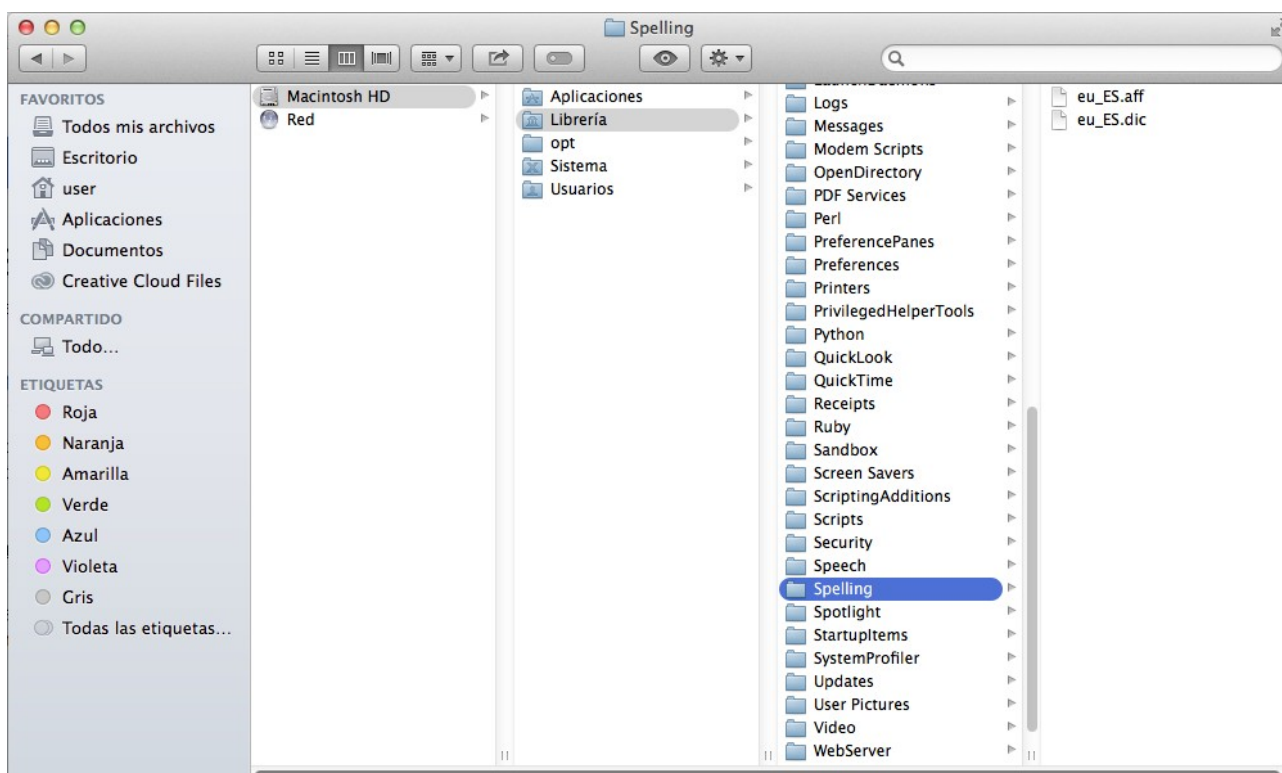
Hunspell, hizkuntza morfologikoki aberatsetarako diseinatutako zuzentzaile ortografikoko motor bat da. MySpell-en oinarrituta dago, eta askotan erabili dugu euskarazko zuzentzaileak sortzeko. **Teknologia horrek, ordea, baditu muga batzuk**, eta, beraz, ez dira berdinak Xuxen.eus-en zuzentzeketa-motorrak eta Hunspellenak ematen dituzten emaitzak. Euskara hizkuntza konplexua da morfologikoki, eta morfema asko erabil daitezke hitz edo forma bat sortzeko.

Hunspellen oinarritutako euskarazko zuzentzaile ortografiko bat sortzeko, bi fitxategi hauek erabili dira: [eu_ES.aff](#) eta [eu_ES.dic](#). Xuxen5 datuekin sortuak dira, eta, beraz, eguneratuta daude.

Hauek deskargatzerakoan garrantzitsua da fitxategien jatorrizko luzapena mantentzea. hau da, fitxategiek izen hori bera izan behar dute: eu_ES.aff eta eu_ES.dic. Web-nabigatzaile batzuk automatikoki aldatzen diete luzapena, fitxategiaren izenari .txt erantsiz; beraz, kontuan hartu behar da xehetasun hau.

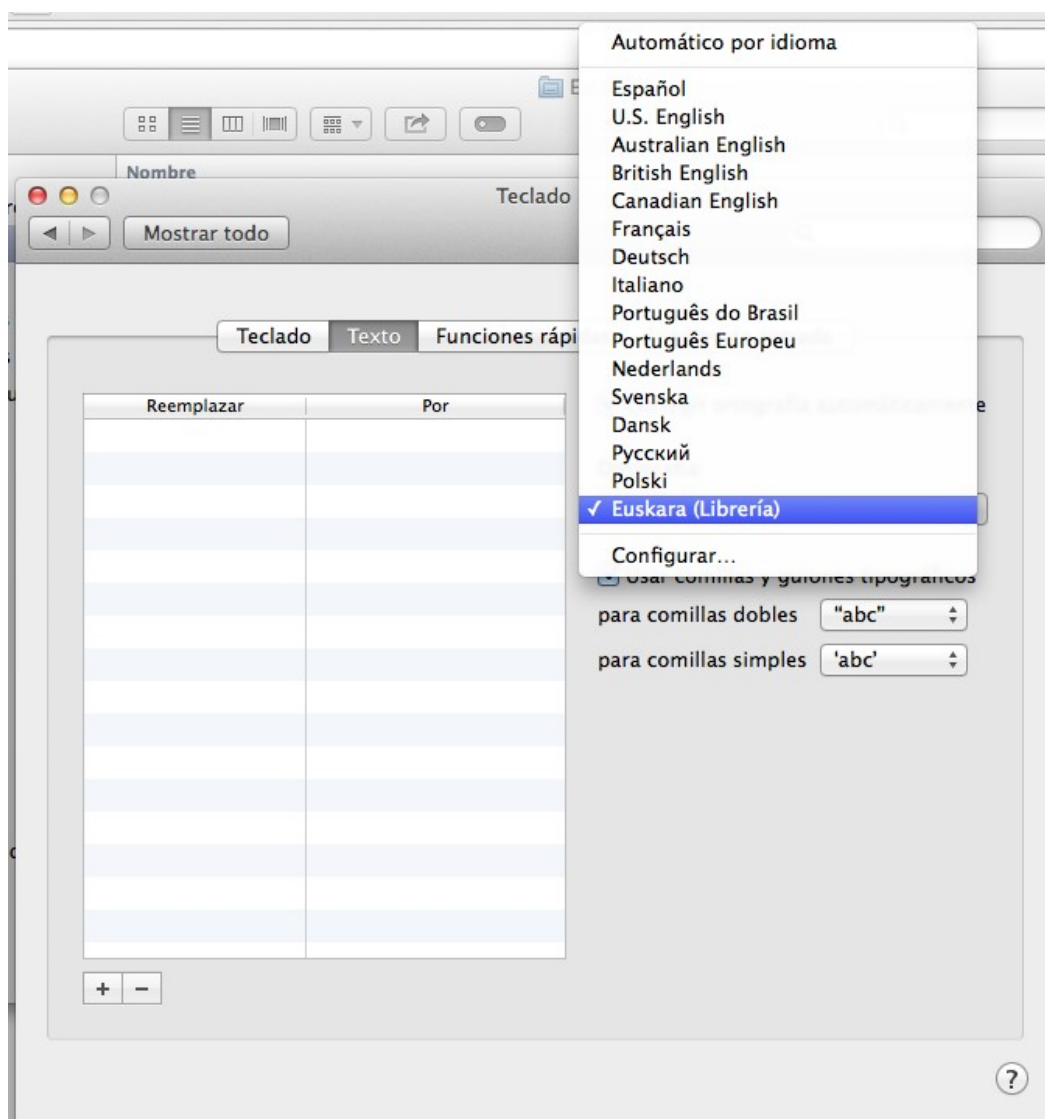
Hunspelleko hiztegiak ulertzeko gai diren hainbat aplikazio daude merkatuan. Une honetan, Openoffice eta Libreoffice bulegotika-aplikazioetarako inplementatuta dagoen Xuxen plugina Hunspellen dago oinarritua. Baita Firefox web-nabigatzailean inplementatutakoa ere.

Behar diren fitxategian ordenagailura jaitsi ondoren, **/Librería/Spelling** (edo /Library/Spelling) karpetara kopiatu behar dira. Horretarako, **Finder** izeneko aplikazioa erabiltzea gomendatzen da.



eu_ES.aff eta eu_ES.dic fitxategiak karpeta horretan sartuta, sistema eragileak automatikoki ezagutuko ditu eta euskarazko zuzentzaile ortografikoa erabiltzen jakingo du. Aktibatu egin behar da, ordea, zuzentzailea; horretarako, **Preferencias del Sistema** (System Preferences) aplikazioan aldaketak egin behar dira.

Teclado > Texto aukeran klik egin eta **Ortografía** jartzen duen aukeran **Euskara (librería)** azalduko da. Hori aukeratuz, sistemari adieraziko diogu zuzentzaile hori erabili nahi dugula testua zuzentzeko.





2.2. Desinstalazioa

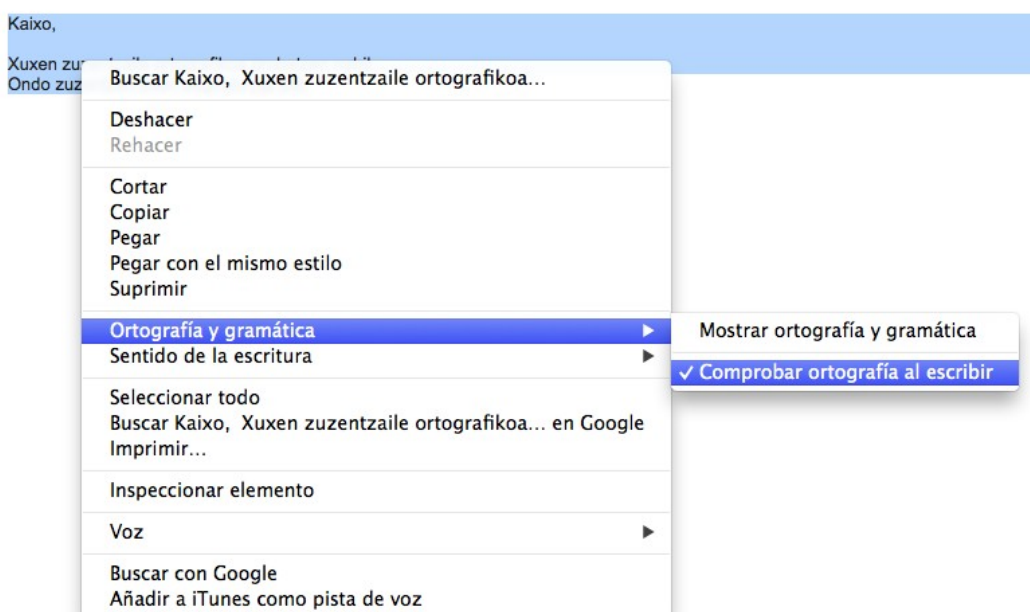
Zuzentzailea desinstalatzeko, nahikoa da eu_ES.aff eta eu_ES.dic fitxategiak **/Librería/Spelling** (/Library/Spelling) karpetatik ezabatzea. Hori eginda, ezabatu egiten dira euskarazko zuzentzailearekiko erreferentzia guztiak.

3. Zuzentzaile ortografikoaren erabilera

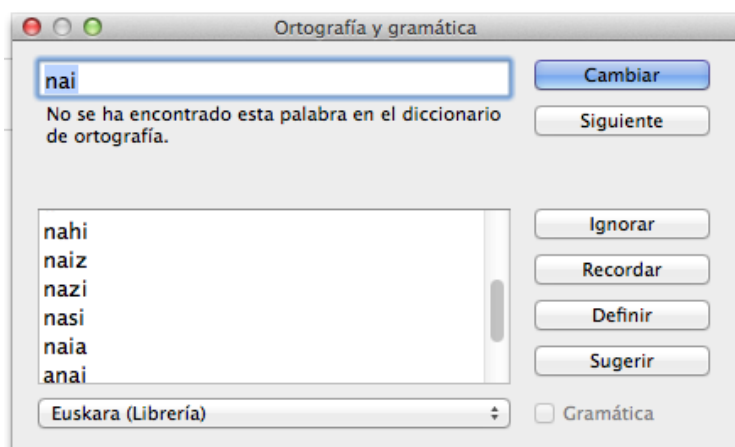
Hainbat aplikaziotatik erabil daiteke zuzentzailea; adibidez, **Safari** eta **Chrome** web-nabigatzaileetatik. Dokumentu honetan adibide moduan **Safari** erabili den arren, beste hainbat aplikaziotan ere erabil daiteke Xuxen zuzentzaile ortografikoa.

Behin **Safari** web-nabigatzailea irekita, testu-kutxa bat duen webgune batera sartu behar da; adibidez, **Gmailekin** egin daiteke proba.

Testu-kutxan idatzi, testua aukeratu akats ortografikoak detektatzeko aukera aktibatuta daukazula:



Bestalde, euskaraz zuzentzea nahi dugula esateko bi aukera daude: sistemako ezarpenetatik aukeratuta, edo, bestela, goiko irudiko menuan agertzen den 'Mostrar ortografía y gramática' aukeran klik eginda. Hor, euskarazko testu bat zuzentzen ari garela esan beharko zaio sistemari.



Xuxen-en beste bertsioetan bezala, akats ortografikoak dituzten hitzak gorri azpimarratuta agertuko dira, eta hitz horren ordeztu izan daitezkeen proposamenak emango ditu.